



**Geschäftsführung  
Bezirksvertretung 6 (Chorweiler)**

Ansprechpartner/in: Frau Büscher-Kallen

Telefon: (0221) 221-96313

Fax: (0221) 221-96400

E-Mail: [anja.buescher-kallen@stadt-koeln.de](mailto:anja.buescher-kallen@stadt-koeln.de)

Datum: 22.08.2008

## **Beschlussprotokoll**

über die **32. Sitzung der Bezirksvertretung Chorweiler** in der Wahlperiode 2004/2009 am Donnerstag, dem 21.08.2008, 17:00 Uhr bis 20:30 Uhr, Foyer des Bürgerzentrums Chorweiler

### **I. Öffentlicher Teil**

- 1 Einwohnerfragestunde**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 2 Anregungen und Beschwerden gem. § 24 GO, § 14 Abs. 1 Satz 1, Abs. 8 HS**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 3 Einwohneranträge gemäß § 25 GO, 15 Abs. 7 HS**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gem. § 26 GO, § 16 Abs. 7, § 17 HS**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsbeirates gem. § 27 GO, § 23 Abs. 1 HS**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 6 Annahme von Schenkungen**

**7 Anfragen gem §§ 4, 40 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

**7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

**7.1.1 Anfrage zu Ausgleichsmaßnahmen / Ersatzpflanzungen bei Baumfällungen 1855/2008**

**Ergänzende Stellungnahme liegt vor  
2756/2008**

**7.1.2 Zusammenarbeit von Fachämtern und Spielplatzpaten 5521/2007  
2018/2008**

**7.1.3 Anfrage zur Verkehrssicherheit auf dem Blumenbergsweg (L 43)  
2042/2008**

**7.1.4 Hochwasserschutz in Worringen  
2094/2008**

**7.1.5 Demnächst erstklassige Stadtbusse für schwerbehinderte alte Menschen,  
gehbehinderte Menschen und Kinder  
4838/2007**

**7.1.6 Mitgliederzahlen der Stadtteilbibliothek Chorweiler  
2421/2008**

- 7.1.7 Sanierung des Flachdaches über dem Bereich Ausgang City - Center Richtung Londoner Platz bzw. Busbahnhof und S - Bahn / U 15  
2549/2008**
- 7.1.8 Dauerparkende Anhänger und PKW auf dem Feldkasseler Weg in 50769 Köln-Rheinkassel, in Höhe der Einmündung Kolmarer Straße  
2589/2008**
- 7.1.9 Kohlenmonoxidleitungen Fa. INEOS/Bayer Werk Dormagen  
2173/2008**
- Ergänzende Stellungnahme liegt vor  
3574/2008**
- 7.1.10 Sperrung des Ebertplatzes 2008  
2710/2008**
- 7.1.11 Müllsituation in den Hochhäusern am Liverpools Platz / Hausmüllentsorgung in den Häusern Liverpools Platz 1-3  
2752/2008**
- 7.1.12 Anfrage zur Gewässeruntersuchung am Escher und am Fühlinger See  
2761/2008**
- 7.1.13 Anfrage zur Sicherheit im Kreuzungsbereich Zypressenstraße/Lebensbaumweg in Heimersdorf  
2717/2008**
- 7.1.14 Schulpflicht für "Menschen ohne Papiere"  
3227/2008**

**7.1.15      Verspätungen der S11  
3286/2008**

**7.1.16      Schließung der Postfiliale in Köln-Pesch  
3317/2008**

**7.2            Neue Anfragen**

**7.2.1        Alarmierungen, Information- und Warnung der Bevölkerung bei Großschadensereignissen  
Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1271/2008**

**7.2.2        Anfrage zu Maßnahmen im Jugendbereich  
Anfrage der Fraktion Bündnis 90/ Die Grünen  
AN/1292/2008**

**7.2.3        Besetzung von Schulleiterstellen  
Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1311/2008**

**Stellungnahme der Verwaltung liegt vor  
2791/2008**

**7.2.4**      **Anfrage zum Spielplatz Hartenfelsweg**  
**Anfrage der Fraktion Bündnis´90 / Die Grünen**  
**AN/1336/2008**

**Stellungnahme der Verwaltung liegt vor**  
**3315/2008**

**7.2.5**      **Anfrage zur Heizung in der Kindertagesstätte Hartenfeldweg 12**  
**Anfrage der Fraktion Bündnis´90 / Die Grünen**  
**AN/1337/2008**

**7.2.6**      **Angriffe eines Mäusebussards auf Personen am Further Weg in Worringen**  
**Anfrage der SPD-Fraktion**  
**AN/1338/2008**

**7.2.7**      **Landfahrerlager in Seeberg**  
**Anfrage pro Köln**  
**AN/1424/2008**

**7.2.8**      **Abwanderung aus Seeberg**  
**Anfrage pro Köln**  
**AN/1447/2008**

**Stellungnahme der Verwaltung liegt vor  
3578/2008**

**7.2.9 Altes Schützenheim Seeberg  
Anfrage pro Köln  
AN/1448/2008**

**7.2.10 Bodenprobestichungen Esch / Auweiler  
Anfrage der FDP  
AN/1490/2008**

**7.2.11 Durchgang Weserpromenade zum Wendehammer Stolpestr.  
Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1497/2008**

**7.2.12 Förderung der Sprachkompetenz von Kindern zwei Jahre vor der Schule  
Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1548/2008**

**7.2.13 Einsatz von Streetworkern im Stadtbezirk  
Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1549/2008**

- 7.2.14**      **Anfrage zum Sachstand des Pingenweges**  
**Anfrage der Fraktion Bündnis´90 / Die Grünen**  
**AN/1606/2008**
  
- 7.2.15**      **Anfrage zum Unfall an einer Sauerstoffpipeline in Pesch**  
**Anfrage der Fraktion Bündnis´90 / Die Grünen**  
**AN/1607/2008**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 8**            **Anträge gem. §§ 3, 40 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 8.1**           **Stellungnahmen zu Anträgen aus vorangegangenen Sitzungen**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 8.1.1**        **Reinigung und regelmäßige Entsorgung der überfüllten Abfallkörbe am Einkaufszentrum Köln Heimersdorf in Richtung Seniorenheim Heuserhof 1944/2008**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 8.1.2**        **Ordnungsgemäße, der Verkehrssicherheit entsprechende Fertigstellung der Abschlussarbeiten des Deichbaues im Stadtbezirk 6 der Stadt Köln 2093/2008**
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- 8.1.3**        **Beleuchtung Fußgängerüberweg (Zebrastreifen) Willi-Suth-Allee Richtung Busbahnhof 2343/2008**

- 8.1.4 Wochenmarkt im Stadtbezirk Chorweiler, Liverpooles Platz  
2218/2008**
- 8.1.5 Sitzbänke am Einkaufszentrum Köln Heimersdorf in Richtung Seniorenheim  
Heuserhof  
2780/2008**
- 8.1.6 Antrag zur Entwicklung eines Notfall- und Alarmplanes für den Bezirk Chorweiler  
3282/2008**
- 8.2 Entscheidungen gem. § 37 Abs. 1 GO, § 19 Abs. 1 HS**
- 8.2.1 Resolution der CDU-Fraktion, der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis '90 / Die Grünen  
AN/1639/2008**

**Geänderter Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler beschließt:

Europäische Rassisten haben in Köln keinen Platz!

Unter dem Titel „Nein zur Islamisierung- Nein zur Kölner Großmoschee“ will die rechtsextreme sogenannte „Bürgerbewegung pro Köln“ am 19. und 20. September 2008 einen internationalen Kongress in unserer Stadt durchführen. Neben den Vorsitzenden des französischen „Front National“ Jean-Marie Le Pen sollte ursprünglich u.a. der verurteilte Holocaust-Leugner Nick Griffin, Vorsitzender der British National Party, als einer der Redner auftreten. Die angekündigten Referenten und die Veranstalter wollen mit ihrer rassistischen Hetze, die sich (nicht nur) gegen hier lebende Muslime richtet, den Kommunal- und Europawahlkampf vorbereiten. Wir rufen dazu auf, dies nicht tatenlos hinzunehmen- der angekündigte Rassistenkongress darf nicht stattfinden. Wir stellen uns quer gegen Rassisten, Neonazis und international bekannte, angekündigte Holocaust-Leugner.

Wir werden am 19. und 20. September präsent sein, denn Köln ist bunt, nicht braun- und das soll auch so bleiben!

**Abstimmungsergebnis nach geheimer Abstimmung:**

Mit 12 Stimmen mehrheitlich beschlossen bei 2 Gegenstimmen und 4 Enthaltungen

**8.2.2 Vergabe der bezirksorientierten Mittel und der Kulturmittel  
Dringlichkeitsantrag der CDU-Fraktion, der SPD-Fraktion und der Fraktion  
Bündnis 90 / Die Grünen  
AN/1640/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler beschließt, folgende Positionen aus bezirksorientierten Mitteln gemäß § 37 (3) GO NRW wie folgt zu verteilen:

<b>Zuwendungsempfänger</b>	<b>Zweck</b>	<b>Betrag in Euro</b>
Förderverein Fühlinger See Köln e.V.	Herausgabe des 2.Bandes der Buchreihe“ Ökologie und nachhaltige Entwicklung von Sport- und Freizeitseen	3.000,00 Euro
Bürgerverein Köln Worringen	Hobby- und Laienkunstausstellung	750,00 Euro
Kernteam Weltjugendtag 2005	Dankeschön-Abend	250,00 Euro
Förderverein Freunde Bürgerzentrum Chorweiler e.V.	Musikwoche 2008	5.000,00 Euro
Internationaler Bund	Projekt“ Beteiligung von nicht angebundenen Jugendlichen und jungen Erwachsenen im Sozialraum Chorweiler-Nord“	2.832,00 Euro

Von den bewilligten bezirksorientierten Mitteln für das „Stadtteilstfest“ hat das Bürgerzentrum Chorweiler einen Betrag von 1917,11 Euro nicht verwendet. Dem Antrag des Bürgerzentrums diesen Betrag für das "Kindertheater“ zu verwenden, stimmt die Bezirksvertretung zu.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen bei Enthaltung von Herrn Schöppe (pro Köln), Herrn Hillgruber (parteilos), Frau Lierenfeld-Welter und Herrn Lierenfeld (CDU)

**8.3 Vorschläge und Anregungen gem. § 37 Abs. 5 Satz 5 GO**

**8.3.1 Abfallbehälter im Seeberg-Park  
Antrag der SPD-Fraktion**

**AN/0817/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler bittet darum, die Abfallbehälter entweder zu vergrößern oder aber die Reinigungshäufigkeit zu erhöhen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**Stellungnahme der Verwaltung liegt vor  
2773/2008**

**8.3.2 Überprüfung und Neuprogrammierung der Ampelschaltung Edsel Ford Str.-  
Oranjehof Str. - Einfahrt Ford Entwicklungszentrum  
Prüfantrag der CDU-Fraktion  
AN/1247/2008**

Der Antrag wurde von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen.

**8.3.3 Barrierefreiheit - Bordsteinabsenkung  
Prüfantrag der SPD-Fraktion  
AN/1248/2008**

**Beschluss:**

Um den Fußgängern und Rollstuhlfahrern das Verlassen und Betreten des Gehwegs zur und von der Fahrbahn her zu erleichtern, bittet die Bezirksvertretung Stadtbezirk Chorweiler die Verwaltung zu prüfen, ob die Bürgersteige an der Kreuzung Gohrer Weg / Evinghover Weg entsprechend abgesenkt werden können.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**8.3.4 Signalanlagen Neusser Landstr. Kreuzung Asternweg / Akeleiweg  
Prüfantrag der SPD-Fraktion  
AN/1270/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Stadtbezirk Chorweiler bittet die Fachverwaltung zu prüfen, ob die Signalanlagen / Ampelschaltungen Neusser Landstr. Kreuzung Asternweg, Chrysanthemenweg und Oranjehofstr. auf einander abgestimmt werden können, um lange Wartezeiten für Autofahrer, Fahrradfahrer und Fußgänger zu vermeiden. Dabei ist die vorgeschriebene, ordnungsgemäße Höchstgeschwindigkeit vor Ort zu beachten.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**8.3.5 Fahrbahnteiler bzw. Kreisel in Köln-Esch, Am Baggerfeld, Einfahrt Braunsacker  
Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1487/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler beschließt, dass die Verwaltung Verhandlungen mit dem Landesbetrieb Straßenbau führt, dass der in diesem Bereich provisorische Fahrbahnteiler durch den herkömmlichen, festen Straßenbauteiler oder durch den von der BV beschlossenen kleinen Kreisel endlich ersetzt wird.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**8.3.6 Verwahrlosung des Liverpooler Platzes in Köln Chorweiler  
Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1488/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler bittet die Verwaltung den Liverpooler Platz wieder in einen guten Pflegezustand bringen zu lassen. Die Baumscheiben und Beete neu zu bepflanzen und durch geeignete Maßnahmen (zum Beispiel Schutzgitter aus dicken Rohren) dauerhaft gegen Beschädigung zu schützen. Überwege vom Parkplatz sollten in alle Richtungen vorhanden sein um wildes Gehen durch die Beete zu verhindern. An Markttagen sollte der Platz von einem oder mehreren deutlich erkennbare Aufsehern, bis zur kompletten Räumung durch die Marktbeschicker, überwacht werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen bei Enthaltung von Herrn Lierenfeld (CDU)

**8.3.7 Sportplätze im Bezirk - 6 Chorweiler  
Antrag der FDP  
AN/1489/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler bittet die Verwaltung Sofortmaßnahmen zu treffen, damit die genannten Sportplätze wieder ein gepflegtes Erscheinungsbild erhalten und von den Schulen und Vereinen ohne Beanstandungen genutzt werden können.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**8.3.8 Tagelang parkende Wohnwagen auf dem Platz der Bezirkssportanlage  
Prüfantrag der CDU-Fraktion  
AN/1498/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler bittet die Verwaltung zu prüfen:

1. Ist das Parken über mehrere Tage rechtens?
2. Kann diese Parken durch Maßnahmen der Höhenbeschränkung wie z.B. am Fühlinger See, verhindert werden?
3. Bei Benutzung der Parkplätze zu Wohnzwecken, hier stehen neben den Fahrzeugen Stromerzeuger, werden die umliegenden Gebüsche und Wege als Toiletten benutzt. Wie wird sichergestellt, dass hier keine Gesundheitsgefahren für die Nutzer der Anlagen entstehen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**Stellungnahme der Verwaltung liegt vor  
3627/2008**

**8.3.9 Sicherstellung einer ausreichenden Überwachung durch die zuständigen Ämter des Wochenmarktes auf dem Liverpooler Platz in Köln-Chorweiler  
Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1499/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler beschließt die Sicherstellung einer ausreichenden Überwachung durch die zuständigen Ämter des Wochenmarktes auf dem Liverpooler Platz in Köln-Chorweiler.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**9 Verwaltungsvorlagen**

**9.1 Entscheidungen gem. § 37 Abs. 1 GO, § 19 Abs. 1 HS**

**9.1.1 Entwurf der Fortschreibung des Straßenreinigungsverzeichnisses zur Straßenreinigungssatzung;  
hier: Ausübung des Anhörungsrechtes gem. § 19 (4) der Hauptsatzung  
3030/2008/5**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung empfiehlt dem Ausschuss Umwelt, Gesundheit und Grün und dem Rat, die Änderung des Straßenverzeichnisses zur Straßenreinigungssatzung, entsprechend dem Vorschlag der Abfallwirtschaftsbetriebe Köln GmbH & Co. KG (AWB), zu beschließen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**9.1.2 Benennung einer Straße an der Stadtgrenze Köln/Dormagen in "An der Römerziegelei"  
2770/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler beschließt:

Die auf Kölner Stadtgebiet befindliche Straße, die von der B 9 (Neusser Landstraße) in westliche Richtung abgeht, am Haupteingang des TSV Dormagen entlang führt, und am Werkstor zu den Bayerwerken Dormagen endet, wird in

**„An der Römerziegelei“**

benannt.

**Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich beschlossen gegen die Stimmen von Frau Lierenfeld-Welter und Herrn Lierenfeld (CDU)

**9.2 Anhörungen und Stellungnahmen gem. § 37 Abs. 5 Sätze 1,2 GO, § 19 Abs. 4 HS**

**9.2.1 Leuchtenkonzept 2008 für die Kölner Stadtbezirke 2 bis 9  
0786/2008**

**Beschluss über Aufnahme der Ergänzung in den Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler beschließt den Beschlussvorschlag folgendermaßen zu ergänzen:

In jedem Ortsteil soll nur ein Lampentyp aufgestellt werden, damit die Einheitlichkeit gegeben ist.

**Ergänzter Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss wie folgt zu beschließen:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt, bei der zukünftigen Installation von Leuchten im öffentlichen Straßenraum der Stadtbezirke 2 bis 9 entsprechend dem Leuchtenkonzept, das von der Verwaltung in Zusammenarbeit mit der Rheinenergie AG erarbeitet wurde, zu verfahren.

In jedem Ortsteil soll nur ein Lampentyp aufgestellt werden, damit die Einheitlichkeit gegeben ist.

**Abstimmungsergebnis über Aufnahme der Ergänzung in den Beschluss:**

Einstimmig beschlossen bei Enthaltung von Herrn Schöppe (pro Köln), Herrn Wernig (Die Linke.Köln), Herrn Gökpinar (SPD), Frau Wittsack-Junge und Herrn Hanfland (Grüne)

**Abstimmungsergebnis über ergänzten Beschluss:**

Einstimmig beschlossen bei Enthaltung von Herrn Schöppe (pro Köln)

**9.2.2 Änderung der Hauptsatzung  
2030/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler empfiehlt dem Rat wie folgt zu beschließen:  
Der Rat beschließt die Hauptsatzung in der in Anlage 2 enthaltenen Fassung.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen bei Enthaltung von Herrn Schöppe (pro Köln)

**9.2.3 Übernahme von 7 katholischen Kindertageseinrichtungen in städtische Trägerschaft zum 01.08.2008  
2949/2008**

**Beschluss über die Genehmigung der Dringlichkeitsentscheidung:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler beschließt gemäß § 36 Absatz 5 Satz 2 GO NW, dass die Stadt zum 01.08.2008 die Trägerschaft folgender 7 Kindertageseinrichtungen übernimmt:

- Am Godorfer Kirchweg 15, 50997 Köln (Godorf) der Katholische Kirchengemeinde St. Katharina
- Immendorfer Hauptstr. 22, 50997 Köln (Immendorf), Katholische Kirchengemeinde St. Servatius
- An der alten Post, 50858 Köln (Weiden), Katholische Kirchengemeinde St. Marien
- Feldgärtenstr. 99, 50735 Köln (Niehl), Katholische Kirchengemeinde St. Katharina
- Geranienweg 27, 50769 Köln (Seeberg), Katholische Kirchengemeinde Christi Verklärung
- Regenboldstr. 19, 50765 Köln (Weiler), Katholische Kirchengemeinde St. Cosmas und Damian
- Frankenplatz 26, 51149 Köln (Gremberghoven), Katholische Kirchengemeinde St. Maximilian Kolbe

Die Verwaltung wird beauftragt, mit den bisherigen Trägern, den vorgenannten Katholischen Kirchengemeinden, einen Vertrag über die Konditionen des Betriebsübergangs nach §613 a BGB nach dem Muster der Anlage 1 abzuschließen. Alle bisher in den Einrichtungen beschäftigten pädagogischen Mitarbeiterinnen gehen in städtische Dienste über, wenn sie dem nicht widersprechen. Die Gebäude werden der Stadt von den bisherigen Trägern mietfrei im Wege eines Überlassungsvertrages übertragen; dafür trägt die Stadt die Kosten für Dach und Fach. Die für den Betrieb erforderlichen Stellen werden im Stellenplan 2008/2009 zur Verfügung gestellt.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**9.2.4 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes und zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
Arbeitstitel: Südlich Baptiststraße in Köln-Roggendorf/Thenhoven  
5221/2007**

Die Beschlussvorlage wurde von der Verwaltung zurückgezogen.

**9.2.5 Trägerwechsel einer Kindertageseinrichtung, hier: Schneebergstr. 65a,  
50765 Köln zum 01.08.2008  
2888/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler empfiehlt dem Jugendhilfeausschuss wie folgt zu beschließen:

Der Jugendhilfeausschuss – Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie – stimmt der Übernahme der Trägerschaft für die Kindertageseinrichtung, Schneebergstr. 65a, 50765 Köln (Blumenberg) durch die Köln Kitas gGmbH rückwirkend zum 01.08.2008 zu.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**9.2.6 Einrichtung eines Turbo-Kreisverkehrs im Kreuzungsbereich Emdener  
Straße/Causemannstraße in Köln-Merkenich  
0763/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler empfiehlt dem Verkehrsausschuss wie folgt zu beschließen: Der Verkehrsausschuss beauftragt die Verwaltung, vorbehaltlich der gesicherten Finanzierung, an dem Knotenpunkt Emdener Straße/Causemannstraße einen Turbo-Kreisverkehr einzurichten.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen bei Enthaltung von Herrn Schöppe (pro Köln)

**9.2.7 7. Ordnungsbehördliche Verordnung für 2008 über das Offenhalten von Verkaufsstellen in den Stadtteilen Innenstadt, Severinsviertel, Godorf, Roden-**

**kirchen, Lindenthal, Marsdorf, Sülz/ Klettenberg, Weiden, Nippes, Chorweiler, Porz- City, Porz- Eil, Porz- Lind/Wahn/ Wahnheide/ Urbach, Kalk, Rath/Heumar, Dellbrück, Höhenhaus und Mülheim  
2914/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler empfiehlt dem Rat wie folgt zu beschließen:  
Der Rat beschließt gemäß § 41 der Gemeindeordnung NRW in Verbindung mit § 6 LÖG NRW den Erlass der als Anlage 1 beigefügten Ordnungsbehördlichen Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen an den in der Verordnung aufgeführten Tagen und Zeiten.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen bei Enthaltung von Herrn Schöppe (pro Köln) und Herrn Wernig (Die Linke.Köln)

**9.2.8 Raumordnungsverfahren zum Bau einer Erdgastransportleitung (Mitteleuropäische Transversale - MET) Sayda - Werne - Eynatten durch die RWE  
2988/2008**

**Beschluss über die Genehmigung der Dringlichkeitsentscheidung:**

Die Bezirksvertretung nimmt die vom Stadtentwicklungsausschuss zu beschließende Stellungnahme zur Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich abgelehnt mit den Stimmen von Frau Lierenfeld-Welter (CDU), Herrn Lierenfeld (CDU), Herrn Schöppe (pro Köln) und Herrn Hillgruber (parteilos) gegen die Stimmen von Herrn Koch, Herrn Plum, Herrn Kerpen und Frau Reiff (CDU) bei Enthaltung von Herrn Birkholz (FDP), Herrn Wernig (Die Linke.Köln), Frau Wittsack-Junge und Herrn Hanfland (Grüne) und der SPD-Fraktion,

**9.2.9 197. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen  
3260/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler empfiehlt dem Rat wie folgt zu beschließen:  
Der Rat beschließt den Erlass der 197. Satzung über die Festlegungen gem. § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Abs. 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen in der zu diesem Beschluss paraphierten Fassung.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen bei Enthaltung von Frau Wittsack-Junge, Herrn Hanfland (Grüne) und Herrn Schöppe (pro Köln)

**9.2.10 Erneuerung der naturwissenschaftlichen Fachräume Physik, Biologie und Chemie am Gymnasium Schulstr. 18, 50767 Köln, (B 001, B 002, B 003, B 012 und B 013)  
2999/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Chorweiler empfiehlt dem Ausschuss für Schule und Weiterbildung wie folgt zu beschließen:

Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung beschließt die Erneuerung der naturwissenschaftlichen Fachräume B 001, B 002, B 003, B 012 und B 013 am Gymnasium Schulstr. 18, 50767 Köln Pesch, vorbehaltlich der Zustimmung der Bezirksvertretung Chorweiler. Die Einrichtungskosten belaufen sich auf rd. 190.000,-- €

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen

**10 Mitteilungen**

**10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**

**10.1.1 Schnüffelparty am 22.08.2008**

**10.1.2 Termine**

**10.2 Mitteilungen der Verwaltung**

- 10.2.1 Fühlinger See/Escher See**
  
- 10.2.2 Hochwasserschutzkonzept**
  
- 10.2.3 Aktueller Sachstand zum Betrieb des Badestrandes Escher See  
2762/2008**
  
- 10.2.4 Verfahren zur Ganztagsinitiative SI des Landes NRW  
2842/2008**
  
- 10.2.5 Spielplatzpaten in Köln im Jahr 2007  
3041/2008**
  
- 10.2.6 Unfallgeschehen 2007 im Stadtbezirk Chorweiler  
2691/2008**
  
- 10.2.7 Endausbau der Erschließungsanlage Bolligstraße und Delrather Straße in  
Köln-Worringen  
2931/2008**
  
- 10.2.8 Verkehrsberuhigung der Schulstraße in Pesch im Haltestellenbereich "Hei-  
nerring"  
2825/2008**
  
- 10.2.9 Dringlichkeitsentscheidung zur Übernahme von 7 katholischen Kinderta-  
geseinrichtungen in städtische Trägerschaft zum 01.08.2008  
3405/2008**
  
- 10.2.10 Ganztagsoffensive Sekundarstufe I - Landeserlasse**

**3381/2008**

**10.2.11 Fragen der Mitglieder des Ausschusses in der Sondersitzung des Ausschusses Umwelt, Gesundheit und Grün am 14.04.2008 zum Aktuellen Sachstand zum Chemieunfall bei Ineos in Köln  
3482/2008**

**10.2.12 Offene Ganztagschule im Primarbereich - Ausbau auf 18.800 Plätze  
3538/2008**

**11 Mündliche Anfragen**

**11.1 Beantwortung von mündlichen Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

**11.1.1 Fühlinger See  
2477/2008**

**11.1.2 Vermüllung u. gesundheitsgefährdende Mengen v. Hundekot in Köln-Merkenich, im Bereich Fährgasse, Rheindamm, Kinderspielplatz Rheindamm u. (Hundekot) auf der Landseite des Deichs links von der Fährgasse  
2365/2008**

**11.1.3 Ärztliche Versorgung bei einem Herzinfarkt  
3313/2008**

**11.1.4 Pescher See (Insel)  
3333/2008**

**11.2 Neue mündliche Anfragen**

- 11.2.1     Barrierefreies Befahren der Deichabschnitte**  
**Mündliche Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Koch**
  
- 11.2.2     Wahlaufkleber von pro Köln**  
**Mündliche Anfrage der Bezirksvertreterin Frau Wittsack-Junge**
  
- 11.2.3     Unnauer Weg in Köln-Lindweiler**  
**Mündliche Anfrage der Bezirksvertreterin Frau Heinrich**
  
- 11.2.4     Biergarten am Fühlinger See**  
**Mündliche Anfrage der Bezirksvertreterin Frau Heinrich**
  
- 11.2.5     Lärmbelästigung durch illegale Partys auf dem Hochwasserschutzdeich im unmittelbaren Wohnbereich und angrenzenden Naturschutzgebiet**  
**Mündliche Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Becker**
  
- 11.2.6     Verkehrssituation Mohlenweg / Am Kutzpfdchen Köln-Fühlingen**  
**Mündliche Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Becker**
  
- 11.2.7     Rechtmäßigkeit der Einladung durch Herrn Kircher zur FVB**  
**Mündliche Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Lierenfeld**
  
- 11.2.8     Vereinshaus Worringen**  
**Mündliche Anfrage des Ratsmitgliedes Frau Paffen**

- 11.2.9 Dorfplatz Roggendorf / Thenhoven  
Mündliche Anfrage des Ratsmitgliedes Frau Paffen**
  
- 11.2.10 Müllverbrennungsanlage  
Mündliche Anfrage des Bezirksvertreters Herrn Plum**
  
- 11.3 Anfragen der Seniorenvertretung**
  
- 11.3.1 Busverbindung in die Nähe des Lazarus-Seniorenheimes  
Mündliche Anfrage des Seniorenvertreters Herrn Ottenberg**